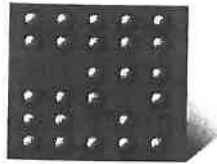


**ESPACE SOCIOCULTUREL DU HAILLAN**

58 Rue E Rostand  
33185 LE HAILLAN

---

**RAPPORT SUR LES COMPTES ANNUELS ET  
RAPPORT SPECIAL  
DU COMMISSAIRE AUX COMPTES SUR  
L'EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2011**



**QUANCARD & LABAT**  
ESPACE SOCIOCULTUREL  
DU HAILLAN  
58, rue Edmond Rostand  
33185 LE HAILLAN

**RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES  
SUR LES COMPTES ANNUELS  
EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2011**

Mesdames, Messieurs,

En exécution de la mission qui m'a été confiée par votre assemblée générale je vous présente mon rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2011 sur :

- . le contrôle des comptes de l'Association ESPACE SOCIOCULTUREL DU HAILLAN, tels qu'ils sont joints aux pages 1 à 20 du présent rapport,
- . la justification de mes appréciations,
- . les vérifications spécifiques et les informations prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par votre conseil d'administration. Il m'appartient, sur la base de mon audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

**I - OPINION SUR LES COMPTES ANNUELS**

J'ai effectué mon audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. J'estime que les éléments que j'ai collectés sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion.

Je certifie que les comptes annuels sont au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

## **II – JUSTIFICATION DES APPRECIATIONS**

En application des dispositions de l'article L. 823-9 du code de commerce relatives à la justification des appréciations, je porte à votre connaissance les éléments suivants :

Règles et principes comptables : La note 1 de l'annexe expose les règles et méthodes comptables retenues.

Dans le cadre de mon appréciation des règles et principes comptables, j'ai vérifié le caractère approprié des méthodes et des informations fournies dans les notes de l'annexe

Je me suis assuré de leur correcte application en rapprochant notamment les subventions comptabilisées au titre de l'exercice des notifications d'attribution par les financeurs.

Estimations comptables : votre association constitue des provisions pour couvrir les indemnités de départ à la retraite des salariés.

J'ai procédé à l'appréciation des approches retenues par votre association, décrite dans l'annexe, sur la base des éléments disponibles à ce jour.

Conclusion : Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de ma démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de mon opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

## **III - VÉRIFICATIONS ET INFORMATIONS SPÉCIFIQUES**

J'ai également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Je n'ai pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données et dans les documents adressés aux membres de l'association sur la situation financière et les comptes annuels.

Fait à, Le Bouscat,  
le 4 mai 2012

Le Commissaire aux Comptes  
SARL QUANCARD & LABAT

F. QUANCARD

# ESPACE SOCIOCULTUREL DU HAILLAN

1

BILAN du 01-01-2011 au 31-12-2011

ACTIF	Exercice 2011			Exercice 2010	Variation en %
	Brut	Amortissements Provisions	Montant Net	Net	
205 Concessions, brevets, licences et valeurs similaires	2 311,92	1 847,37	464,55	1 103,41	-57,90%
<b>IMMOBILISATIONS INCORPORELLES</b>	<b>2 311,92</b>	<b>1 847,37</b>	<b>464,55</b>	<b>1 103,41</b>	<b>-57,90%</b>
211 Terrains	-	-	-	-	0,00%
212 Agencements, aménagements des terrains	-	-	-	-	0,00%
213 Constructions sur sol propre	-	-	-	-	0,00%
214 Constructions sur sol d'autrui	-	-	-	-	0,00%
215 Installations techniques, matériels et outillages	3 292,65	1 276,39	2 016,26	2 674,79	-24,62%
218 Autres immobilisations corporelles	5 674,82	4 014,98	1 659,84	1 977,34	-16,06%
238 Avances et acomptes sur immobilisations corporelles	-	-	-	-	0,00%
<b>IMMOBILISATIONS CORPORELLES</b>	<b>8 967,47</b>	<b>5 291,37</b>	<b>3 676,10</b>	<b>4 652,13</b>	<b>-20,98%</b>
271 Autres titres immobilisés	-	-	-	-	0,00%
275 Dépôts et cautionnements versés	-	-	-	-	0,00%
<b>IMMOBILISATIONS FINANCIERES</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>
<b>TOTAL DE L'ACTIF IMMOBILISE (1)</b>	<b>11 279,39</b>	<b>7 138,74</b>	<b>4 140,65</b>	<b>5 755,54</b>	<b>-28,06%</b>
30 Stock et en cours	-	-	-	-	0,00%
<b>STOCKS ET EN COURS</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>
409 Fournisseurs débiteurs	1 492,45	-	1 492,45	292,65	409,98%
411 Financeurs et Usagers	30 723,22	-	30 723,22	61 352,90	-49,92%
42 Personnel et comptes rattachés	-	-	-	-	0,00%
43 Sécurité sociale et autres organisme sociaux	-	-	-	-	0,00%
44 Etat et autres collectivités publiques	-	-	-	-	0,00%
46 Débiteurs divers	853,52	-	853,52	1 701,45	-49,84%
<b>CREANCES</b>	<b>33 069,19</b>	<b>0,00</b>	<b>33 069,19</b>	<b>63 347,00</b>	<b>-47,80%</b>
506 Sicav et F.C.P	-	-	-	-	0,00%
512 Banques	86 823,32	-	86 823,32	45 152,99	92,29%
518 Intérêts courus	-	-	-	-	0,00%
53 Caisses	280,16	-	280,16	238,92	17,26%
<b>COMPTES DE TRESORERIE</b>	<b>87 103,48</b>	<b>0,00</b>	<b>87 103,48</b>	<b>45 391,91</b>	<b>91,89%</b>
486 Charges constatées d'avance	185,45	-	185,45	28,88	542,14%
<b>COMPTES DE REGULARISATION</b>	<b>185,45</b>	<b>0,00</b>	<b>185,45</b>	<b>28,88</b>	<b>542,14%</b>
<b>TOTAL DE L'ACTIF CIRCULANT (2)</b>	<b>120 358,12</b>	<b>0,00</b>	<b>120 358,12</b>	<b>108 767,79</b>	<b>10,66%</b>
481 Charges à répartir sur plusieurs exercices	-	-	-	-	0,00%
<b>CHARGES / PLUSIEURS EXERCICES (3)</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>
<b>TOTAL DE L'ACTIF (1+2+3)</b>	<b>131 637,51</b>	<b>7 138,74</b>	<b>124 498,77</b>	<b>114 523,33</b>	<b>8,71%</b>

# ESPACE SOCIOCULTUREL DU HAILLAN

BILAN DU 01-01-2011 AU 31-12-2011

2

PASSIF	Exercice 2011	Exercice 2010	Variation en %
102 Fonds associatifs	-	-	0,00%
102 Subventions d'investissement non renouvelables	1 517,00	1 517,00	0,00%
106 Réserves	83 205,77	78 301,77	6,26%
19 Affectation au projet associatif	-	-	0,00%
11 Report à nouveau	-	-	0,00%
12 Résultat comptable de l'exercice	10 082,56	4 904,00	105,60%
13 Subventions d'investissement renouvelables	-	-	0,00%
14 Provisions réglementées	-	-	0,00%
<b>TOTAL FONDS PROPRES (1)</b>	<b>94 805,33</b>	<b>84 722,77</b>	<b>11,90%</b>
151 Provisions pour risques	1 866,89	1 723,64	8,31%
157 Provisions pour charges	-	-	0,00%
<b>TOTAL PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES (2)</b>	<b>1 866,89</b>	<b>1 723,64</b>	<b>8,31%</b>
19 Fonds dédiés sur subvention de fonctionnement	-	-	0,00%
<b>TOTAL FONDS DEDIES (3)</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>
167 Emprunts et dettes financières diverses			0,00%
<b>DETTES FINANCIERES</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>
419 Avances et acomptes reçus		-	0,00%
<b>CLIENTS ET COMPTES RATTACHES CREDITEURS</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>
401 Dettes fournisseurs et comptes rattachés	6 223,43	5 492,33	13,31%
404 Dettes fournisseurs d'immobilisations et comptes rattachés	-	-	0,00%
42 Personnel et comptes rattachés	-	-	0,00%
43 Sécurité sociale at autres organismes sociaux	13 664,79	15 452,60	-11,57%
44 Etat et autres collectivités publiques	1 708,00	2 698,00	-36,69%
45 Conféd.fed.assoc.affil, et sociétaires	-	-	0,00%
46 Crédoeurs divers	1 967,73	1 928,69	2,02%
47 Comptes transitoires ou d'attente	-	-	0,00%
<b>DETTES D'EXPLOITATION</b>	<b>23 563,95</b>	<b>25 571,62</b>	<b>-7,85%</b>
487 Produits constatés d'avance	4 262,60	2 505,30	70,14%
<b>COMPTES DE REGULARISATION</b>	<b>4 262,60</b>	<b>2 505,30</b>	<b>70,14%</b>
<b>TOTAL DES DETTES (4)</b>	<b>27 826,55</b>	<b>28 076,92</b>	<b>-0,89%</b>
Ecart de conversion passif	-	-	0,00%
<b>TOTAL ECART DE CONVERSION PASSIF (5)</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>
<b>TOTAL DU PASSIF ( 1+2+3+4+5 )</b>	<b>124 498,77</b>	<b>114 523,33</b>	<b>8,71%</b>

**ESPACE SOCIOCULTUREL DU HAILLAN**

**58, Rue Edmond Rostand - 33185 Le Haillan**

**N° SIRET 491.271.755.00028 - Code APE 9499Z**

# **COMPTE DE RESULTAT**

**EXERCICE 2011**

# ESPACE SOCIOCULTUREL DU HAILLAN

COMPTE GENERAL DE RESULTAT au 31 décembre 2011

4

COMPTE DE RESULTAT	Exercice 2011	Exercice 2010	Variation en %
706102 Cotisations	11 520,32	12 595,19	-8,53%
706232 P.S. reçues des ALSH	4 400,16	4 349,86	1,16%
706233 P.S. reçues des CLAS	4 992,00	3 850,40	29,65%
706234 P.S. reçues des CS Animation Globale	55 211,09	56 172,00	-1,71%
706235 P.S. reçues des CS Collective Famille	12 944,00	12 529,00	3,31%
706236 P.S. reçues Accueil Enfants	-	-	0,00%
706237 P.S. reçues des LAEP	6 452,16	5 775,12	11,72%
706238 P.S. reçues autres	467,50	-	100,00%
7081 Produits des prestations fournies au personnel	-	-	0,00%
7088 Produits divers	693,67	977,23	-29,02%
<b>TOTAL DES PRODUITS FINIS-PRESTATIONS DE SERVICE (I)</b>	<b>96 680,90</b>	<b>96 248,80</b>	<b>0,45%</b>
<b>TOTAL PRODUCTION IMMOBILISEE (II)</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>
<b>TOTAL SUBVENTIONS ASP</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>
<b>TOTAL SUBVENTIONS EUROPE</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>
74134 DRJSCS	-	-	0,00%
74142 Fonction parentale / REAAP	500,00	-	100,00%
741 Autres subventions Etat (sauf précédents)	-	-	0,00%
<b>TOTAL SUBVENTIONS ETAT (1)</b>	<b>500,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>
<b>TOTAL SUBVENTIONS REGION (3)</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>
74311 Subventions conventionnelles de fonctionnement	11 176,00	11 176,00	0,00%
74342 Sorties familles	-	-	0,00%
7435 Jeunesse	2 000,00	3 000,00	-33,33%
<b>TOTAL SUBVENTIONS DEPARTEMENT (4)</b>	<b>13 176,00</b>	<b>14 176,00</b>	<b>-7,05%</b>
74411 Subventions conventionnelles de fonctionnement	88 000,00	88 000,00	0,00%
74416 Avantages en nature	32 861,27	32 494,26	1,13%
744 Autres subventions de fonctionnement Communes	26 000,00	32 500,00	-20,00%
<b>TOTAL SUBVENTIONS COMMUNES (5)</b>	<b>146 861,27</b>	<b>152 994,26</b>	<b>-4,01%</b>
74513 C.A.F soutien projets	2 390,00	2 155,00	10,90%
745 Autres subventions de fonctionnement Organismes Sociaux	-	-	0,00%
<b>TOTAL SUBVENTIONS ORGANISMES SOCIAUX (6)</b>	<b>2 390,00</b>	<b>2 155,00</b>	<b>10,90%</b>
748 Autres subventions de fonctionnement	600,00	-	100,00%
<b>TOTAL SUBVENTIONS AUTRES (8)</b>	<b>600,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>
<b>TOTAL DES SUBVENTIONS D'EXPLOITATION (1 à 8) (III)</b>	<b>163 527,27</b>	<b>169 325,26</b>	<b>-3,42%</b>
756 Adhésions	1 037,00	1 302,00	-20,35%
758 Produits divers de gestion courante	18,32	2,77	561,37%
75 Autres produits de gestion courante	-	-	0,00%
<b>TOTAL AUTRES PRODUITS DE GESTION COURANTE</b>	<b>1 055,32</b>	<b>1 304,77</b>	<b>-19,12%</b>
7815 Reprises sur provisions pour risques et charges	1 723,64	1 805,52	-4,53%
<b>TOTAL REPRISE SUR AMORTISSEMENTS ET PROVISIONS</b>	<b>1 723,64</b>	<b>1 805,52</b>	<b>-4,53%</b>
791 Transfert des charges d'exploitation	1 267,52	5 623,83	-77,46%
<b>TOTAL TRANSFERT DE CHARGES D'EXPLOITATION</b>	<b>1 267,52</b>	<b>5 623,83</b>	<b>-77,46%</b>
<b>(I) TOTAL DES PRODUITS D'EXPLOITATION (I+II+III+IV)</b>	<b>264 254,65</b>	<b>274 308,18</b>	<b>-3,67%</b>

# ESPACE SOCIOCULTUREL DU HAILLAN

COMPTE GENERAL DE RESULTAT au 31 décembre 2011

COMPTE DE RESULTAT	Exercice 2011	Exercice 2010	Variation en %
60613 Carburants	7,56	266,54	-97,16%
60617 Eau	1 057,87	984,09	7,50%
60631 Produits d'entretien	114,52	132,87	-13,81%
60632 Petits équipements	1 418,75	4 581,62	-69,03%
60641 Fournitures de bureau	1 498,61	1 588,49	-5,66%
60643 Fournitures informatiques	42,98	537,17	-92,00%
60683 Alimentation	3 310,79	3 715,92	-10,90%
60684 Produits pharmaceutiques	47,45	213,57	-77,78%
60686 Fournitures d'activités	6 843,94	5 165,97	32,48%
60688 Fournitures diverses	206,95	379,00	-45,40%
<b>TOTAL DES ACHATS (I)</b>	<b>14 549,42</b>	<b>17 565,24</b>	<b>-17,17%</b>
61355 Location matériel et outillage	414,50	611,91	-32,26%
61358 Location matériel	-	-	0,00%
613582 Location matériel de transport	-	1 794,36	-100,00%
615231 Entretien et réparation des constructions	24 406,06	23 694,54	3,00%
61563 Maintenance informatique	905,80	484,38	87,00%
61610 Assurances multirisques	1 985,84	1 748,71	13,56%
61810 Documentation générale	231,42	80,06	189,06%
6183 Documentation technique	577,77	361,79	59,70%
<b>TOTAL DES SERVICES EXTERIEURS (II)</b>	<b>28 521,39</b>	<b>28 775,75</b>	<b>-0,88%</b>
62141 Personnels détachés autres	32 861,27	32 494,26	1,13%
6226 Honoraires	2 399,73	2 288,69	4,85%
6228 Divers dont cachets	2 335,20	-	100,00%
62282 Commission sur chèques vacances	-	50,00	-100,00%
6236 Catalogues et imprimés	-	5 207,49	-100,00%
6241 Transports sur achats	13,98	-	100,00%
6248 Transports divers	225,80	83,00	172,05%
6251 Voyages et déplacements	551,21	886,45	-37,82%
62511 Frais de déplacements liés à des actions de formation	276,44	606,54	-54,42%
6256 Missions	-	-	0,00%
6257 Réceptions	585,89	850,18	-31,09%
6258 Frais de fonctionnement des instances	30,06	-	0,00%
6261 Affranchissements	751,69	1 243,77	-39,56%
6263 Téléphone	2 160,24	2 056,54	5,04%
6267 Lignes spécialisées informatiques	64,87	59,88	8,33%
627 Frais des services bancaires	-	-	0,00%
6278 Autres frais de banque	166,79	248,52	-32,89%
6281 Cotisations	2 603,07	1 343,72	93,72%
62822 Façon	208,15	57,40	262,63%
62823 Frais de gardiennage	-	-	0,00%
62828 Autres services rendus par tiers	23 975,39	20 221,71	18,56%
6285 Frais de CA et AG	-	-	0,00%
6286 Frais de formation des salariés	1 294,52	4 442,85	-70,86%
62868 Autres frais de formation	-	-	0,00%
6287 Contribution financière ASTER 33	9 390,81	7 648,34	22,78%
<b>TOTAL AUTRES CHARGES EXTERNES (III)</b>	<b>79 895,11</b>	<b>79 789,34</b>	<b>0,13%</b>
6311 Taxes sur salaires	1 707,59	2 698,49	-36,72%
63332 Habitat Formation	2 138,47	2 284,77	-6,40%
<b>TOTAL IMPOTS-TAXES-VERSEMENTS ASSIMILES (IV)</b>	<b>3 846,06</b>	<b>4 983,26</b>	<b>-22,82%</b>



# ESPACE SOCIOCULTUREL DU HAILLAN

COMPTE GENERAL DE RESULTAT au 31 décembre 2011

COMPTE DE RESULTAT	Exercice 2011	Exercice 2010	Variation en %
64111 Rémunérations brutes	82 070,31	82 734,25	-0,80%
64113 Maintien maternité	333,16	4 507,80	-92,61%
64121 Indemnités congés payés	8 696,08	10 132,97	-14,18%
641421 Indemnités transport (hors DADS U)	220,50	189,00	16,67%
614523 Allocation formation DIF (hors DADS U)	201,05	-	100,00%
645 Cotisations URSSAF	23 684,92	25 598,27	-7,47%
6453 Cotisations autres organismes sociaux	6 517,24	6 846,35	-4,81%
6454 Cotisations ASSEDIC	3 940,48	4 284,57	-8,03%
6475 Cotisations AHI	205,27	269,38	-23,80%
<b>TOTAL REMUNERATION DE PERSONNEL (V)</b>	<b>125 869,01</b>	<b>134 562,59</b>	<b>-6,46%</b>
6516 Droits d'auteur et de reproduction	113,51	-	100,00%
658 Charges diverses de gestion courante	8,29	26,97	-69,26%
<b>TOTAL AUTRES CHARGES DE GESTION COURANTE (VI)</b>	<b>121,80</b>	<b>26,97</b>	<b>351,61%</b>
68111 Dotations aux amortissements	2 437,79	2 517,55	-3,17%
6815 Dotations aux provisions pour risques et charges d'exploitation	1 866,89	1 723,64	8,31%
<b>TOTAL DOTATIONS AUX AMORTISSEMENTS ET AUX PROVISIONS (VII)</b>	<b>4 304,68</b>	<b>4 241,19</b>	<b>1,50%</b>
<b>(II) TOTAL DES CHARGES D'EXPLOITATION (I+II+III+IV+V+VI+VII)</b>	<b>257 107,47</b>	<b>269 944,34</b>	<b>-4,76%</b>
<b>(1) RESULTAT D'EXPLOITATION (I - II)</b>	<b>7 147,18</b>	<b>4 363,84</b>	<b>63,78%</b>
76 Produits financiers (sauf 764)	729,68	641,23	13,79%
<b>(I) TOTAL DES PRODUITS FINANCIERS</b>	<b>729,68</b>	<b>641,23</b>	<b>13,79%</b>
<b>(II) TOTAL DES CHARGES FINANCIERES</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>
<b>(2) RESULTAT FINANCIER (I - II)</b>	<b>729,68</b>	<b>641,23</b>	<b>13,79%</b>
<b>(3) RESULTAT COURANT (1 + 2)</b>	<b>7 876,86</b>	<b>5 005,07</b>	<b>57,38%</b>
772 Produits sur exercices antérieurs	2 320,94	58,50	3867,42%
<b>(I) TOTAL DES PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>	<b>2 320,94</b>	<b>58,50</b>	<b>3867,42%</b>
6718 Autres charges exceptionnelles de gestion	-	63,57	-100,00%
672 Charges sur exercices antérieurs	115,24	96,00	20,04%
<b>(II) TOTAL DES CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>	<b>115,24</b>	<b>159,57</b>	<b>-27,78%</b>
<b>(4) RESULTAT EXCEPTIONNEL (I - II)</b>	<b>2 205,70</b>	<b>-101,07</b>	<b>-2282,35%</b>
<b>TOTAL DES PRODUITS DE L'EXERCICE</b>	<b>267 305,27</b>	<b>275 007,91</b>	<b>-2,80%</b>
<b>TOTAL DES CHARGES DE L'EXERCICE</b>	<b>257 222,71</b>	<b>270 103,91</b>	<b>-4,77%</b>
<b>RESULTAT NET (3 + 4)</b>	<b>10 082,56</b>	<b>4 904,00</b>	<b>105,60%</b>
<b>CONTRIBUTION VOLONTAIRE PAR NATURE</b>			
86111 Personnel MAD CAF	29 500,00	25 600,00	100,00%
86113 Mise à disposition des locaux et charges	44 000,00	40 000,00	100,00%
<b>TOTAL CHARGES</b>	<b>73 500,00</b>	<b>65 600,00</b>	<b>12,04%</b>
87111 Subvention personnel CAF MAD	29 500,00	25 600,00	100,00%
87113 Subvention ville MAD locaux et charges afférentes	44 000,00	40 000,00	100,00%
<b>TOTAL PRODUITS</b>	<b>73 500,00</b>	<b>65 600,00</b>	<b>12,04%</b>

**ESPACE SOCIOCULTUREL DU HAILLAN**

**58, Rue Edmond Rostand - 33185 Le Haillan**

**N° SIRET 491.271.755.00028 - Code APE 9499Z**

**ANNEXE**

**EXERCICE 2011**

**ESPACE SOCIOCULTUREL DU HAILLAN**

**58, Rue Edmond Rostand - 33185 Le Haillan**

**N° SIRET 491.271.755.00028 - Code APE 9499Z**

## **SOMMAIRE DE L'ANNEXE 2011**

**I - REGLES ET METHODES COMPTABLES**

**II - ELEMENTS PARTICULIERS**

**III - NOTES SUR LE BILAN ET DETAIL DES COMPTES**

**IV - NOTES SUR LE COMPTE DE RESULTAT**

## ESPACE SOCIOCULTUREL DU HAILLAN

58, Rue Edmond Rostand - 33185 Le Haillan

N° SIRET 491.271.755.00028 - Code APE 9499Z

### PREAMBULE

Le total du bilan de l'exercice clos le 31 12 2011, avant affectation du résultat, est de 124.498,77 Euros.

Le résultat de l'exercice est un excédent de : 10.082,56 Euros.

L'exercice a une durée de 12 mois, recouvrant la période du 1er janvier 2011 au 31 décembre 2011.

Les informations communiquées ci-après font parties intégrantes des comptes annuels qui ont été arrêtés par le Conseil d'Administration du 15/05/2012.

### I) REGLES ET METHODES COMPTABLES

Les comptes annuels de l'exercice 2011 ont été établis et présentés conformément aux dispositions du règlement 99-01 du CRC relatif aux modalités d'établissement des comptes annuels des associations.

Les méthodes d'évaluation retenues et la présentation des comptes annuels n'ont pas été modifiées par rapport à l'exercice précédent. Si, exceptionnellement, il y a eu modification, elle est décrite et justifiée.

L'option retenue pour les frais d'acquisition des immobilisations est leur comptabilisation en charge.

La provision de l'engagement de retraite a été calculé de la façon suivante :

Le calcul de cette indemnité de fin de carrière est conforme à la convention collective des acteurs du lien social et familial.

La provision d'indemnité de départ à la retraite a été constituée uniquement sur l'ensemble du personnel en contrat à durée indéterminée et correspond à la dette actuarielle valorisée selon les hypothèses suivantes :

- L'âge de départ : 62 ans
- Le turn-over est déterminé en fonction d'un turn-over moyen sur les 4 dernières années par tranche d'âge
- Le taux de charge est calculé en fonction de chaque catégorie

**ESPACE SOCIOCULTUREL DU HAILLAN**

58, Rue Edmond Rostand - 33185 Le Haillan

N° SIRET 491.271.755.00028 - Code APE 9499Z

**II) ELEMENT PARTICULIER**

La mise à disposition des locaux et des charges locatives est consentie à titre gratuit par la ville du Haillan. Cette dernière est valorisée en contribution volontaires en nature.

La mise à disposition du personnel par la ville du Haillan est comptabilisée en charge et en produit pour un montant de 32.861,27 €.

ESPACE SOCIOCULTUREL DU HAILLAN

58, Rue Edmond Rostand - 33185 Le Haillan

N° SIRET 491.271.755.00028 - Code APE 9499Z

EXERCICE 2011

III Notes sur le bilan et détail des comptes

Tableau de mouvements des immobilisations

IMMOBILISATIONS		Valeur brute des immos au début de l'exercice	Augmentation	Diminution	Valeur brute des immos à la fin de l'exercice
205.10 CONCESSIONS DROIT SIMILAIRES	TOTAL I	-	-	-	-
205.30 LOGICIELS	TOTAL II	2 207	105	-	2 312
211.10 TERRAINS		-	-	-	-
212.00 AGENC. AMENAG. TERRAINS		-	-	-	-
Constructions	213.10 Sur sol propre	-	-	-	-
	213.50 IGAA Sur sol propre	-	-	-	-
	214.10 Sur sol d'autrui	-	-	-	-
	214.50 IGAA Sur sol d'autrui	-	-	-	-
Installations techniques, matériels et outillages industriels		-	-	-	-
Autres immobilisations corporelles	215.10 Installations complexes	-	-	-	-
	215.43 Matériel et outillage	3 293	-	-	3 293
	215.48 Matériel outillage autre	-	-	-	-
	218.10 IGAA Divers non propriétaire	-	-	-	-
	218.20 Matériel de transport	-	-	-	-
	218.31 Matériel de bureau	1 076	718	-	1 794
	218.33 Matériel informatique	3 881	-	-	3 881
	218.36 Matériel de servitude	-	-	-	-
218.40 Mobilier	-	-	-	-	
238.00 Immobilisations corporelles en cours		-	-	-	-
238.00 Avances et acomptes		-	-	-	-
TOTAL III		8 250	718	-	8 967
271.10 Autres titres immobilisés		-	-	-	-
275.00 Dépôts-Cautionnements versés		-	-	-	-
TOTAL IV		-	-	-	-
TOTAL GENERAL (I + II + III + IV)		10 456	823	-	11 279

ESPACE SOCIOCULTUREL DU HAILLAN

58, Rue Edmond Rostand - 33185 Le Haillan

N° SIRET 491.271.755.00028 - Code APE 9499Z

**EXERCICE 2011**

III Notes sur le bilan et détail des comptes

**Tableau de mouvements des amortissements**

IMMOBILISATIONS AMORTISSABLES		Montant des amortissements au début de l'exercice	Augmentation : dotations de l'exercice	Diminution : amts afférents aux élém sortis et reprises	Montant des amortissements à la fin de l'exercice
280.51 AMT CONCES. DROIT SIMILAIRES TOTAL I		-	-	-	-
280.53 AMT. LOGICIELS TOTAL II		1 103	744	-	1 847
281.20 AMT. AGENC. AMENAG. TERRAINS		-	-	-	-
Constructions	281.31 AMT. Sur sol propre	-	-	-	-
	281.35 AMT. IGAA Sur sol propre	-	-	-	-
	281.41 AMT. Sur sol d'autrui	-	-	-	-
	281.45 AMT. IGAA Sur sol d'autrui	-	-	-	-
Installations techniques, matériels et outillages industriels		-	-	-	-
Autres immobilisations corporelles	281.51 AMT. Installations complexes	-	-	-	-
	281.54 AMT. Matériel et outillage	618	659	-	1 276
	281.54 AMT. Matériel outillage autre	-	-	-	-
	281.81 AMT. IGAA Divers non propriétaire	-	-	-	-
	281.82 AMT. Matériel de transport	-	-	-	-
	281.83 AMT. Matériel de bureau	898	304	-	1 203
	281.83 AMT. Matériel informatique	2 082	731	-	2 812
	281.83 AMT. Matériel de servitude	-	-	-	-
281.40 AMT. Mobilier	-	-	-	-	
TOTAL III		3 598	1 694	-	5 291
TOTAL GENERAL (I + II + III)		4 701	2 438	-	7 139

ESPACE SOCIOCULTUREL DU HAILLAN

58, Rue Edmond Rostand - 33185 Le Haillan

N° SIRET 491.271.755.00028 - Code APE 9499Z

**EXERCICE 2011**

**III Notes sur le bilan et détail des comptes (suite)**

**Tableau des provisions inscrites au bilan au 31/12**

Nature des provisions	Montant au début de l'exercice	Augmentation : dotations de l'exercice	Diminution : reprise de l'exercice	Montant à la fin de l'exercice
Provision pour litiges	-	-	-	-
	-	-	-	-
Autres provisions pour charges *	1 724	1 867	1 724	1 867
	-	-	-	-
<b>Total Général</b>	<b>1 724</b>	<b>1 867</b>	<b>1 724</b>	<b>1 867</b>

Dont dotations et reprises	{ <table border="1"> <tr> <td>d'exploitation</td> <td>1 867</td> <td>1 724</td> </tr> <tr> <td>financières</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>exceptionnelles</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> </table>	d'exploitation	1 867	1 724	financières	-	-	exceptionnelles	-	-
		d'exploitation	1 867	1 724						
		financières	-	-						
exceptionnelles	-	-								

**Commentaire :**

\* Il s'agit des provisions relatives aux indemnités conventionnelles à verser à l'occasion des départs en retraite des salariés



ESPACE SOCIOCULTUREL DU HAILLAN

58, Rue Edmond Rostand - 33185 Le Haillan

N° SIRET 491.271.755.00028 - Code APE 9499Z

**EXERCICE 2011**

**III Notes sur le bilan et détail des comptes (suite)**

Comptes de régularisation

**Charges constatées d'avance**

libellé	Provisions
	-
<b>Total des charges constatées d'avance</b>	<b>185</b>
Rustica, Sophos antivirus, Asso mode d'emploi, Frce télécom	-
	-
	-
	-
	-
	-
	-
	-
<b>Total</b>	<b>185</b>

**Produits constatés d'avance**

libellé	Provisions
	-
<b>Total des produits constatés d'avance</b>	<b>4 263</b>
Usagers et MDSI WE ski 01/2012, PS CAF CLAS 2012	-
	-
	-
	-
	-
	-
<b>Total</b>	<b>4 263</b>



ESPACE SOCIOCULTUREL DU HAILLAN

58, Rue Edmond Rostand - 33185 Le Haillan

N° SIRET 491.271.755.00028 - Code APE 9499Z

**EXERCICE 2011**

**III Notes sur le bilan et détail des comptes (suite)**

**Échéances des créances**

**Etat des créances**

Etat des créances		Montant brut	A 1 an au plus	A plus d'un an
Prêts		-	-	-
Autres immobilisations financières		-	-	-
Clients douteux ou litigieux		-	-	-
Autres créances clients		30 723	30 723	-
Personnel et comptes rattachés		-	-	-
Sécurité sociale et autres organismes sociaux		-	-	-
Etat et autres collectivités publique	Autres impôts, taxes et versement assimilés	-	-	-
	Divers	-	-	-
Débiteurs divers		854	854	-
<b>TOTAUX</b>		<b>31 577</b>	<b>31 577</b>	<b>-</b>

Montant des	- Prêts accordés en cours d'exercice	-
	- Remboursement obtenus en cours d'exercice	-

## ESPACE SOCIOCULTUREL DU HAILLAN

58, Rue Edmond Rostand - 33185 Le Haillan

N° SIRET 491.271.755.00028 - Code APE 9499Z

## EXERCICE 2011

III Notes sur le bilan et détail des comptes (suite)

## Échéances des dettes

## Etat des dettes

Etat des dettes		Montant brut	A 1 an au plus	A plus d'un an
Emprunts	à 1 an maximum à l'origine	-	-	-
	à plus d'un an à l'origine	-	-	-
Emprunts et dettes financières divers		-	-	-
Fournisseurs et comptes rattachés		6 223	6 223	-
Personnel et comptes rattachés		-	-	-
Sécurité sociale et autres organismes sociaux		13 665	13 665	-
Etat et autres collectivités publique	Impôts sur les bénéfiques	-	-	-
	Obligations cautionnées	-	-	-
	Autres impôts, taxes et versement assimil	1 708	1 708	-
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés		-	-	-
Autres dettes		1 968	1 968	-
<b>TOTAUX</b>		<b>23 564</b>	<b>23 564</b>	<b>-</b>

Emprunts souscrits en cours d'exercice	-
Emprunts remboursés en cours d'exercice	-

## ESPACE SOCIOCULTUREL DU HAILLAN

58, Rue Edmond Rostand - 33185 Le Haillan

N° SIRET 491.271.755.00028 - Code APE 9499Z

## EXERCICE 2011

III Notes sur le bilan et détail des comptes (suite)

## Suivi des fonds propres

Postes	Solde au début de l'exercice	Augmentation	Diminution	Montant à la fin de l'exercice
Fonds associatifs	-	-	-	-
Subventions d'investissements non renouvelables	1 517	-	-	1 517
Réserves	78 302	4 904	-	83 206
Résultat de l'exercice	4 904	10 083	4 904	10 083
<b>Total Général</b>	<b>84 723</b>	<b>14 987</b>	<b>4 904</b>	<b>94 805</b>

## ESPACE SOCIOCULTUREL DU HAILLAN

58, Rue Edmond Rostand - 33185 Le Haillan

N° SIRET 491.271.755.00028 - Code APE 9499Z

## EXERCICE 2011

IV - Notes sur le compte de résultat

Les charges et les produits exceptionnels au 31/12

**Les charges exceptionnelles**

Libellés	Montants
	-
Charges exceptionnelles de gestion	-
Charges sur exercice antérieur	115
Valeur nette comptable des éléments d'actifs cédés	-
	-
<b>TOTAUX</b>	<b>115</b>

Commentaires :

**Les produits exceptionnels**

Libellés	Montants
	-
Produits exceptionnels de gestion	-
Produits sur exercice antérieur	2 321
Valeur nette comptable des éléments d'actifs cédés	-
	-
<b>TOTAUX</b>	<b>2 321</b>

Commentaires :

Liquidation PS ALSH 2010, MSA 2009 et 2010

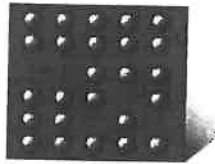
ESPACE SOCIOCULTUREL DU HAILLAN

58, Rue Edmond Rostand - 33185 Le Haillan

N° SIRET 491.271.755.00028 - Code APE 9499Z

**EXERCICE 2011****IV - Notes sur le compte de résultat****Transferts de charges**

Libellés	Montants
	-
Remboursement formations par l'OPCA de la branche	1 268
	-
	-
	-
<b>TOTAUX</b>	<b>1 268</b>



## QUANCARD & LABAT

ESPACE SOCIOCULTUREL  
DU HAILLAN  
58, rue Edmond Rostand

33185 LE HAILLAN

**RAPPORT SPECIAL DU COMMISSAIRE AUX COMPTES  
SUR LES CONVENTIONS REGLEMENTEES**

**ASSEMBLEE GENERALE D'APPROBATION DES COMPTES  
DE L'EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2011**

Mesdames, Messieurs,

En ma qualité de commissaire aux comptes de votre Association, je vous présente mon rapport sur les conventions réglementées.

Il m'appartient de vous communiquer, sur la base des informations qui m'ont été données, les caractéristiques et les modalités essentielles des conventions dont j'ai été avisé ou que j'aurai découvertes à l'occasion de ma mission, sans avoir à me prononcer sur leur utilité et leur bien-fondé ni à rechercher l'existence d'autres conventions. Il vous appartient, selon les termes de l'article R. 612-6 du code de commerce, d'apprécier l'intérêt qui s'attache à la conclusion de ces conventions en vue de leur approbation.

J'ai mis en œuvre les diligences que j'ai estimé nécessaires au regard de la doctrine professionnelle de la Compagnie nationale des commissaires aux comptes relative à cette mission.



CONVENTIONS SOUMISES A L'APPROBATION DE L'ORGANE DELIBERANT

Je vous informe qu'il ne m'a été donné avis d'aucune convention passée au cours de l'exercice écoulé à soumettre à l'approbation de l'organe délibérant en application des dispositions de l'article L.612-5 du Code de Commerce.

Fait à, Le Bouscat,  
Le 4 mai 2012

Le Commissaire aux Comptes  
SARL QUANCARD & LABAT

F. QUANCARD